

De troostprijzen worden toegewezen aan de biljetten en coupures wier nummer, op één van de zes cijfers na, overeenstemt met het nummer waarop het lot van twintig miljoen frank valt.

Een lot toegewezen aan een in coupures van een tiende verdeeld biljet wordt in tien gelijke delen gesplitst, waarvan een deel toekomt aan elk der tien coupures.

§ 2. De zonder lottrekking toegewezen loten omvatten loten in geld en loten in natura.

Het totaal bedrag der loten in geld is vastgesteld op 21 600 000 frank; deze loten worden verdeeld volgens de tabel hierna:

Biljetten		Coupures van een tiende		Totaal bedrag (franken)
Billets		Coupures d'un dixième		Montant total (francs)
Aantal	Bedrag (franken)	Aantal	Bedrag (franken)	
Nombre	Montant (francs)	Nombre	Montant (francs)	
6	200 000	60	20 000	2 400 000
16	100 000	160	10 000	3 200 000
32	50 000	320	5 000	3 200 000
130	10 000	1 300	1 000	2 600 000
300	5 000	3 000	500	3 000 000
300	2 000	3 000	200	1 200 000
3 000	1 000	30 000	100	6 000 000
3 784		37 840		21 600 000

De loten in natura zijn biljetten of coupures van een tiende, naargelang het lot gewonnen is door de duo-strook van een biljet of van een coupure van een tiende, van een tranche van het type bedoeld in dit besluit. Het totaal aantal van deze loten is vastgesteld op 60 000 biljetten en op 600 000 coupures van een tiende.

De loten in natura worden op de duo-stroken voorgesteld door de vermelding « biljet à 400 F » of « coupure à 44 F ».

Art. 2. Dit besluit is voor de eerste maal van toepassing op de 1e tranche van het « duo »-type van 1987 van de Nationale Loterij, waarvan de trekking plaats heeft op 7 januari 1987.

Brussel, 9 oktober 1986.

M. EYSKENS

N. 86 — 1634

9 OKTOBER 1986. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 mei 1976 houdende vaststelling van de modaliteiten van uitgifte, organisatie, trekking en betaling der loten van de tranches van de loterij met biljetten van de Nationale Loterij

De Minister van Financiën,

Gelet op de wet van 6 juli 1964 betreffende de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 februari 1965 houdende organisatie van de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 21, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 september 1980, 20 maart 1981, 3 mei 1983, 29 augustus 1985 en 1 september 1986;

Gelet op het ministerieel besluit van 18 mei 1976 houdende vaststelling van de modaliteiten van uitgifte, organisatie, trekking en betaling der loten van de tranches van de loterij met biljetten van de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 8 bis, ingevoegd bij het ministerieel besluit van 20 maart 1981 en gewijzigd bij het ministerieel besluit van 6 mei 1983;

Gelet op het advies van de Raad van State,

Besluit:

Enig artikel. Artikel 8 bis, § 1, tweede lid, van het ministerieel besluit van 18 mei 1976 houdende vaststelling van de modaliteiten van uitgifte, organisatie, trekking en betaling der loten van de

Les lots de consolation sont attribués aux billets et coupures dont le numéro correspond, à l'un des six chiffres près, au numéro auquel est attribué le lot de vingt millions de francs.

Un lot attribué à un billet divisé en coupures d'un dixième est scindé en dix parts égales, dont une part revient à chacune des dix coupures.

§ 2. Les lots attribués sans tirage au sort comprennent des lots en espèces et des lots en nature.

Le montant total des lots en espèces est fixé à 21 600 000 francs; ces lots sont répartis selon le tableau ci-après:

Les lots en nature sont des billets ou des coupures d'un dixième, selon que le lot est obtenu par la souche du duo d'un billet ou d'une coupure d'un dixième, d'une tranche du type visé par le présent arrêté. Le nombre total de ces lots est fixé à 60 000 billets et à 600 000 coupures d'un dixième.

Les lots en nature sont représentés sur les souches du duo par les mentions « billet à 400 F » ou « coupure à 44 F ».

Art. 2. Le présent arrêté est applicable pour la première fois à la 1e tranche du type « duo » de 1987 de la Loterie nationale, dont le tirage a lieu le 7 janvier 1987.

Bruxelles, le 9 octobre 1986.

M. EYSKENS

F. 86 — 1634

9 OCTOBRE 1986. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 mai 1976 fixant les modalités d'émission, d'organisation, de tirage et de paiement des lots des tranches de la loterie à billets de la Loterie nationale

Le Ministre des Finances,

Vu la loi du 6 juillet 1964 relative à la Loterie nationale, notamment l'article 4;

Vu l'arrêté royal du 3 février 1965 portant organisation de la Loterie nationale, notamment l'article 21, modifié par les arrêtés royaux des 29 septembre 1980, 20 mars 1981, 3 mai 1983, 29 août 1985 et 1er septembre 1986;

Vu l'arrêté ministériel du 18 mai 1976 fixant les modalités d'émission, d'organisation, de tirage et de paiement des lots des tranches de la loterie à billets de la Loterie nationale, notamment l'article 8 bis, inséré par l'arrêté ministériel du 20 mars 1981 et modifié par l'arrêté ministériel du 6 mai 1983;

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

Arrête:

Article unique. L'article 8 bis, § 1er, alinéa 2, de l'arrêté ministériel du 18 mai 1976 fixant les modalités d'émission, d'organisation, de tirage et de paiement des lots des tranches de la loterie à billets de

tranches van de loterij met biljetten van de Nationale Loterij, ingevoegd bij het ministerieel besluit van 20 maart 1981, wordt vervangen door het volgende lid :

« Deze biljetten en coupures omvatten een strook genaamd « duo-strook », dienend voor de toewijzing zonder uittrekking van het overige deel der loten. Daartoe dragen de stroken op een duidelijke gemerkte plaats een aanduiding die het mogelijk maakt het gewonnen lot te identificeren of vast te stellen dat geen lot gewonnen werd. De voornoemde aanduidingen worden verborgen onder een ondoorzichtig bedekkingsmiddel dat door de deelnemer moet verwijderd worden. »

Brussel, 9 oktober 1986.

M. EYSKENS

N. 86 — 1635

15 SEPTEMBER 1986. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 14 april 1977 betreffende de invoer en de uitvoer over de Belgisch-Nederlandse grens. — Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 185 van 25 september 1986, blzn. 12973 tot 12977.

In de Nederlandse tekst op blz. 12975 : tegenover Zelzate, in kolom 2, lezen :

« de weg van Sas van Gent naar Zelzate, aan de westelijke kanaal-oever :

van maandag t/m vrijdag : 6 tot 22
's zaterdags : 8 tot 16

de weg van Terneuzen naar Gent over Axel en Zelzate (« Tractaatweg ») :

van maandag t/m vrijdag : 6 tot 21
's zaterdags : 8 tot 16 »

in plaats van :

« van maandag t/m vrijdag : 6 tot 21
's zaterdags : 8 tot 16 ».

N. 86 — 1636

MINISTERIE VAN ONDERWIJS
EN « MINISTERIE DE L'EDUCATION NATIONALE ».

Koninklijk besluit nr. 468
tot wijziging van sommige wetsbepalingen
inzake leerlingenvervoer

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat we de eer hebben aan de ondertekening van Uwe Majesteit voor te leggen wordt genomen in het kader van de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid het artikel 1, 2°, b) en d).

Het leerlingenvervoer kost het land tegenwoordig bijna twee miljard frank per jaar. Deze kosten, die onvermijdelijk aan de verhoging van de index gekoppeld zijn, zullen in de loop der jaren enkel toenemen en risikeran een ondraaglijke orde van grootheid te bereiken voor de Schatkist en uiteindelijk niet meer evenredig zijn ten opzichte van de geleverde diensten.

De vrije keuze zal natuurlijk door de Staat blijvend verzekerd worden. De verplichtingen van deze laatste blijven onaangetaast : de toegang verzekeren tot een school die beantwoordt aan het door de ouders gekozen ideologisch karakter.

Een geldelijke bijdrage zal hun echter worden gevraagd. In geen geval zullen de reële kosten van het vervoer worden gevraagd. De gelijkheid tussen alle netten zal worden geëerbiedigd.

Anderzijds veroorzaakt het geheel kosteloos vervoer voor sommige leerlingen en het geheel betalend vervoer voor anderen een onevenwicht wat betreft de deelname van de ouders in de kosten, te wijten aan het schoolbezoek van hun kinderen.

la Loterie nationale, inséré par l'arrêté ministériel du 20 mars 1981, est remplacé par l'alinéa suivant :

« Ces billets et coupures contiennent une souche, dénommée « souche du duo », destinée à l'attribution sans tirage au sort de l'autre partie des lots. A cette fin, les souches portent, à un endroit dûment marqué, une indication permettant d'identifier le lot obtenu ou de constater qu'il n'y a pas de lot. Les indications précitées sont cachées sous une couverture opaque que le participant doit enlever. »

Bruxelles, le 9 octobre 1986.

M. EYSKENS

F. 86 — 1635

15 SEPTEMBRE 1986. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 14 avril 1977 relatif aux importations et exportations par la frontière belgo-néerlandaise. — Erratum

Moniteur belge n° 185 du 25 septembre 1986, p.p. 12973 à 12977.

Dans le texte français à la p. 12977 : en regard de Zelzate, dans la colonne 2, lire :

« route de Sas van Gent à Zelzate, en longeant la rive ouest du canal :

du lundi au vendredi : 6 à 22
le samedi : 8 à 16

route de Terneuzen à Gand par Axel et Zelzate (« Tractaatweg ») :

du lundi au vendredi : 6 à 21
le samedi : 8 à 16 »

au lieu de :

« du lundi au vendredi : 6 à 21
le samedi : 8 à 16 ».

F. 86 — 1636

MINISTÈRE DE L'EDUCATION NATIONALE
ET « MINISTERIE VAN ONDERWIJS ».

Arrêté royal n° 468
modifiant certaines dispositions légales
concernant le transport scolaire

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté est pris dans le cadre de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 2°, b) et d).

Le transport scolaire coûte actuellement au pays près de deux milliards de francs par an. Ce coût, inévitablement lié à l'augmentation de l'index, ne fera que s'accroître au fil des ans, et risque d'atteindre un ordre de grandeur insupportable pour le Trésor et finalement disproportionné par rapport aux services rendus.

Certes le libre choix continuera à être assuré par l'Etat. Les obligations de celui-ci restent entières : assurer l'accès à une école répondant au caractère idéologique choisi par les parents.

Une contribution financière sera toutefois demandée à ceux-ci. En aucun cas, le coût réel du transport ne sera demandé. L'égalité entre tous les réseaux sera respectée.

Par ailleurs, le transport totalement gratuit pour certains élèves et entièrement payant pour d'autres, a pour effet de créer un déséquilibre quant à la participation des parents aux coûts dus à la fréquentation scolaire de leurs enfants.